

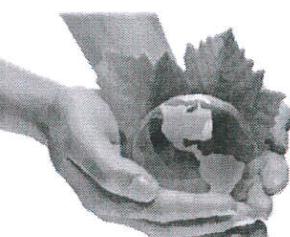
渼爾康化粧品股份有限公司樹谷廠 商業道德政策

為履行企業社會責任同時取得市場的成功，本公司所有成員須遵循最高的道德要求。本公司亦將要求本公司之主要供應商及外包商共同遵守。

1. 禁止任何形式的貪污行為。
2. 不得提供或接受賄賂或其他形式的不正當收益。
3. 依照適用法規公開有關商業活動、組織結構、財務狀況和經營績效的資訊。
4. 應尊重智慧財產權。
5. 應制定公平交易、廣告和競爭的標準。
6. 應制定程序，以保護員工和供應商等檢舉者身分的機密性。
7. 本公司應對業務往來人員的個人資料保密。遵守與隱私和資訊安全相關的法規要求。
8. 公司應制訂一套程序，確保員工能夠放心提出任何問題，不必擔心會遭到報復。

總經理：施重亮
生效日期：2022.04.12





Tree Valley Factory of Mailkang Cosmetic Co.,Ltd. Business Ethics Policy

In order to fulfill corporate social responsibility and achieve market success, all members of the company must follow the highest ethical requirements. The company will also require the company 's major suppliers and outsourcers to jointly comply.

1. Prohibition any form of corruption.
2. Don't offer or accept bribes or other forms of improper gains .
3. Disclosing information about business activities, organizational structure, financial status and operating performance in accordance with applicable laws and regulations .
4. Intellectual property rights should be respected .
5. Standards for fair trading, advertising and competition should be established.
6. Procedures should be established to protect the confidentiality of the identity of reporters such as employees and suppliers .
7. The company shall keep the personal data of business contacts confidential. Comply with legal requirements related to privacy and information security.
8. The company should establish a set of procedures to ensure that employees can raise any questions without worrying about retaliation .



General Manager : 范立軍
Effective Date : 2022.04.12



Nhà máy Shugu Mingerkang Cosmetics Co., Ltd. Chính sách Đạo đức Kinh doanh

Để hoàn thành trách nhiệm xã hội của doanh nghiệp và đạt được thành công trên thị trường, tất cả các thành viên của công ty phải tuân theo đạo đức cao nhất

Yêu cầu. Công ty cũng sẽ yêu cầu các nhà cung cấp và thầu lớn của công ty cùng tuân thủ.

1. ~~Cấm mọi hình thức tham nhũng .~~
2. ~~Không đưa hoặc nhận hối lộ hoặc các hình thức thu lợi bất chính khác .~~
3. ~~Công bố thông tin về hoạt động kinh doanh, cơ cấu tổ chức, tình hình tài chính và kết quả hoạt động theo quy định của pháp luật hiện hành .~~
4. ~~Quyền sở hữu trí tuệ cần được tôn trọng .~~
5. ~~Cần thiết lập các tiêu chuẩn về giao dịch, quảng cáo và cạnh tranh công bằng.~~
6. ~~Các thủ tục cần được thiết lập để bảo vệ bí mật danh tính của những người tố cáo như nhân viên và nhà cung cấp .~~
7. ~~Công ty sẽ giữ bí mật dữ liệu cá nhân của các liên hệ kinh doanh. Tuân thủ các yêu cầu quy định liên quan đến quyền riêng tư và bảo mật thông tin .~~
8. Công ty nên thiết lập một bộ thủ tục để đảm bảo rằng nhân viên có thể đưa ra bất kỳ câu hỏi nào mà không lo bị trả thù .

Tổng giám đốc : 
Ngày có hiệu lực : 2022.04.12

